# Amherst Caminantes Dual Language (DL) Program
# Educational Philosophy and Program Expectations
# School Year 2025-2026

## Dual Language Program Mission Statement

***The Fort River Dual Language Program celebrates and integrates the cultures of all of our students, families, and staff. The Dual Language Program appreciates, nurtures, and challenges all of our individual students to reach their fullest potential as learners and global citizens. The Dual Language Program promotes equity by developing culturally competent, bilingual and biliterate students prepared for economic and social leadership in our community and world.***

**Fort River Beliefs and Commitments**

Each child can learn and can be successful in a dual language program with the support of dedicated, collaborative educators who use research-based teaching practices and materials.

Each child will be supported as he/she works toward mastery of grade level academic content that follows state standards.

Each child will work toward the ability to communicate (speaking, listening, reading and writing) in both English and Spanish on grade level by the end of elementary school.

Each student and family will be introduced to positive cross-cultural attitudes, encouraging bi-literacy, bilingualism, and a global mindset.

Each child's family members will be encouraged to participate in the DLI experience.

**Important Information about Dual Language Programs**

The Caminantes Dual Language program is an educational program in which students:

- learn academic subjects in two languages and learn to read and write in both languages.
- students will receive 90% of their core academic instruction in Spanish in Kindergarten and first grade, 80% in 2nd grade, and 50% in grades 3-6.
- learn through immersion. Teachers do not translate, and lessons are not repeated in the other language. Teachers use a wide variety of techniques to support language learners.
- learn in a classroom with a balance of native English speakers, native Spanish speakers, and developing bilingual speakers.
- children will be taught how to read in Spanish first, and then in English, beginning with explicit instruction in second grade.

The benefits of bilingualism generally include:

- Increased mental flexibility and stronger problem solving skills
- Higher academic achievement
- Strong sense of identity and sensitivity towards other cultures
- Increased economic opportunities in the job market and higher education

Longitudinal studies have shown that overall both English learners and native English speakers make significant progress in both languages; both groups scored at or well above grade level in both languages by middle school; and both groups performed at comparable or superior levels compared to same-language peers in other educational settings. (Collier and Thomas, 2004).

**At Fort River School parents / guardians support their child's DL experience by:**

Offering encouragement and support about their child's efforts to learn new language skills and academic content. Children will come home tired! Learning in a new language or in two languages is hard!

Understanding and embracing the goals of the DLI Program, communicating with school staff if they have any questions or concerns, and collaborating to resolve problems or challenges.

Making a long term commitment to the program, which is necessary for their child to benefit from the program model. Second language proficiency typically takes 5-7 years to develop and the benefits of bilingualism will not be seen in children who attend for only a few years.

Ensuring regular attendance and timely arrival, both of which are crucial to their child's success in the program. Regular, uninterrupted instructional time is essential in our dual language program.

Talking with their child and practicing listening and speaking skills. We encourage families to ask open-ended questions about what is happening at school, share observations about the world, and talk to children about what you are doing in your day to day life. It is also important to let children set the pace for using their newly developing language based on their comfort level.

Encouraging reading at home. We encourage reading with your child, in either language, as often as you are able. Depending on the child's grade level, we recommend reading 20-45 minutes each night, and this is their primary homework responsibility in the elementary grades.

Allowing children to participate in any supplemental instruction that may be offered in math, literacy or language. These supplemental services will not interfere with children's participation in the dual language program, but rather will help them be successful.

Take children to the library, on nature walks, to community activities and have children talk and write about their experiences in both languages.

Recognizing that parental involvement is highly correlated with success at school. You can be involved in various ways, including ensuring homework is complete (1st grade and above), reading with your child, volunteering at school, and attending school activities. Parents play a large role in a child's learning!

**Student Name _____**

**Parent/ Guardian Name 1 _____Signature_____**

**Parent/ Guardian Name 2 _____ Signature_____**

**Programa de Lenguaje Dual (DL) de Amherst Caminantes**
**Filosofía Educativa y Expectativas del**
**Programa Año Escolar 2025-2026**

**Declaración de la Misión del Programa de Lenguaje Dual**

***El Programa de Lenguaje Dual de la escuela elemental Fort River celebra e integra las culturas de todos nuestros estudiantes, familias y personal. El Programa de Lenguaje Dual aprecia, nutre y desafía a todos nuestros estudiantes individuales para que alcancen su máximo potencial como aprendices y ciudadanos globales. El Programa de Lenguaje Dual promueve la equidad mediante el desarrollo de estudiantes bilingües y de alfabetización dual que sean culturalmente competentes, preparados para el liderazgo económico y social tanto en nuestra comunidad como a nivel global.***

**Creencias y Compromisos de Fort River**

- Cada niño puede aprender y tener éxito en un programa de lenguaje dual con el apoyo de educadores dedicados y colaborativos que utilizan prácticas y materiales de enseñanza basados en la investigación.
- Se apoyará a cada niño a medida que trabaje para dominar el contenido académico de nivel de grado que sigue los estándares estatales.
- Cada niño trabajará para lograr la capacidad de comunicarse (hablar, comprender, leer y escribir) tanto en inglés como en español a nivel de grado al final de la escuela primaria.
- Cada estudiante y familia serán introducidos a actitudes interculturales positivas, fomentando la alfabetización bilingüe, el bilingüismo y una mentalidad global.
- Se alentará a los miembros de la familia de cada niño a participar en la experiencia DLI.

**Información Importante Sobre los Programas de Lenguaje Dual**

El programa Caminantes de lenguaje dual es un programa educativo en el que los estudiantes:

- aprenden materias académicas en dos idiomas y aprenden a leer y escribir en ambos idiomas.
- reciben el 90% de su instrucción académica básica en español en Kindergarten y primer grado, el 80% en 2º grado y el 50% en los grados 3-6.
- los alumnos aprenden por inmersión en el lenguaje del aula. Los maestros no traducen, y las lecciones no se repiten en el otro idioma. Los maestros utilizan una amplia variedad de técnicas para apoyar a los estudiantes de idiomas.
- aprenden en un aula con un balance de hablantes nativos de inglés, hablantes nativos de español y hablantes bilingües en desarrollo.
- se enseña a los niños a leer primero en español y luego en inglés, empezando con instrucción explicita en segundo grado.

Los beneficios del bilingüismo generalmente incluyen:

- Mayor flexibilidad mental y una capacidad superior para resolver problemas
- Logros académicos superiores
- Fuerte sentido de identidad y sensibilidad hacia otras culturas.
- Mayores oportunidades económicas en el mercado laboral y en la educación superior.

Los estudios longitudinales han demostrado que, en general, tanto los estudiantes aprendices de inglés como los hablantes nativos de inglés progresan significativamente en ambos idiomas; ambos grupos obtuvieron calificaciones en o muy por encima del nivel de grado en ambos idiomas en la escuela intermedia; y ambos grupos se desempeñaron en niveles comparables o superiores en comparación con

compañeros del mismo idioma en otros entornos educativos. (Collier y Thomas, 2004).

**En la Escuela Fort River, los padres/tutores apoyan la experiencia de Lenguaje Dual (DL) de sus hijos:**

Ofrecer aliento y apoyo sobre los esfuerzos de sus hijos para aprender nuevas habilidades lingüísticas y contenido académico. ¡Los niños volverán a casa cansados! ¡Aprender en dos idiomas es difícil!

Comprender y adoptar los objetivos del Programa DLI, comunicarse con el personal de la escuela si tienen alguna pregunta o inquietud, y colaborar para resolver problemas o retos.

Hacer un compromiso a largo plazo con el programa, que es necesario para que sus hijos se beneficien del modelo del programa. El dominio completo de la segunda lengua generalmente toma de 5 a 7 años para desarrollarse y los beneficios del bilingüismo no se verán en los niños que asisten solo por unos pocos años.

Asegurar la asistencia regular y la llegada oportuna (temprana), las cuales son cruciales para el éxito de sus hijos en el programa. El tiempo de instrucción regular e ininterrumpido es esencial en nuestro programa de lenguaje dual.

Hablar con su hijo y practicar las habilidades de escuchar y hablar. Alentamos a las familias a que hagan preguntas abiertas sobre lo que está sucediendo en la escuela, compartan observaciones sobre el mundo y hablen con los niños sobre lo que está haciendo en su vida cotidiana. También es importante dejar que los niños establezcan el ritmo para usar su lenguaje de nuevo desarrollo basado en su nivel de comodidad.

Fomentando la lectura en casa. Le recomendamos que lea con su hijo, en cualquiera de los dos idiomas, con la frecuencia que pueda. Dependiendo del grado del niño, en este nivel, recomendamos leer 20-45 minutos cada noche, y esta es la responsabilidad principal en las tareas de la escuela elemental.

Permitir que los niños participen en cualquier instrucción complementaria que pueda ofrecerse en matemáticas, alfabetización o lenguaje. Estos servicios complementarios no interferirán con la participación de los niños en el Programa de Lenguaje Dual, sino que complementará su educación y los ayudarán a tener éxito.

Lleve a los niños a la biblioteca, a paseos por la naturaleza, a actividades comunitarias y haga que los niños hablen y escriban sobre sus experiencias en ambos idiomas.

Reconocer que la participación de los padres está altamente correlacionada con el éxito en la escuela. Usted puede participar de varias maneras, incluyendo asegurarse de que la tarea esté completa (1er. grado en adelante), leer con su hijo, ser voluntario en la escuela y asistir a las actividades escolares.

¡Los padres juegan un gran papel en el aprendizaje de un niño!

**Nombre de Estudiante _____**

**Nombre de Padre/Tutor 1_____ Firma_____**

**Nombre de Padre/Tutor 2_____ Firma_____**